Dziennik Urzędowy
Unii Europejskiej

PL
Seria L

2026/2357

21.10.2026

DECYZJA RADY (UE) 2026/2357

z dnia 13 października 2026 r.

w sprawie stanowiska, które ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na forum Europejskiego Komitetu ds. Opracowywania Norm w Żegludze Śródlądowej oraz na forum Centralnej Komisji Żeglugi na Renie w odniesieniu do przyjęcia europejskiej normy ustanawiającej wymagania techniczne dla statków żeglugi śródlądowej, europejskiej normy w zakresie usług informacji rzecznej oraz projektu zmiany przepisów dotyczących inspekcji statków na Renie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91 ust. 1 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Poprawiona Konwencja o żegludze na Renie z dnia 17 października 1868 r., zmieniona Konwencją zmieniającą poprawioną Konwencję o żegludze na Renie, podpisaną w Strasburgu w dniu 20 listopada 1963 r. (zwaną dalej „Konwencją"), weszła w życie w dniu 14 kwietnia 1967 r. Konwencja utrzymuje Centralną Komisję Żeglugi na Renie (CKŻR) oraz system żeglugi śródlądowej na Renie ustanowiony w 1815 r. Europejski Komitet ds. Opracowywania Norm w Żegludze Śródlądowej (CESNI) utworzono w dniu 3 czerwca 2015 r. w ramach CKŻR w celu opracowania norm technicznych dotyczących śródlądowych dróg wodnych w różnych dziedzinach, zwłaszcza w odniesieniu do statków, technologii informacyjnej i załóg.

(2) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1629 ([1]) zawiera odesłanie do wydania 2025/1 norm CESNI ustanawiających wymagania techniczne dla statków żeglugi śródlądowej, a mianowicie do europejskich norm ustanawiających wymagania techniczne dla statków żeglugi śródlądowej (ES-TRIN). CKŻR również odsyła do najnowszych norm zawartych w regulacjach dotyczących Renu. Zgodnie z art. 22 i 23 Konwencji CKŻR może przyjmować wiążące rezolucje ustanawiające wymagania techniczne dotyczące statków żeglugi śródlądowej w odniesieniu do żeglugi śródlądowej na Renie. Normy techniczne, które mają zostać przyjęte przez CESNI, będą wiążące, gdy odpowiednie wiążące rezolucje CKŻR będą odsyłać do tych norm technicznych.

(3) Dyrektywa 2005/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ([2]) zawiera odesłanie do najnowszych norm CESNI ustanawiających jednolite specyfikacje techniczne i normy w celu wsparcia usług informacji rzecznej (RIS) RIS i zapewnienia ich interoperacyjności (ES-RIS). Na mocy Konwencji CKŻR może modyfikować ramy regulacyjne dotyczące RIS przez odesłanie do norm technicznych przyjętych przez CESNI i wprowadzenie obowiązku przestrzegania tych norm technicznych w ramach stosowania Konwencji.

([1]) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1629 z dnia 14 września 2016 r. ustanawiająca wymagania techniczne dla statków żeglugi śródlądowej, zmieniająca dyrektywę 2009/100/WE i uchylająca dyrektywę 2006/87/WE (Dz.U. L 252 z 16.9.2016, s. 118, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/1629/oj).

([2]) Dyrektywa 2005/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie zharmonizowanych usług informacji rzecznej (RIS) na śródlądowych drogach wodnych we Wspólnocie (Dz.U. L 255 z 30.9.2005, s. 152, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/44/oj).

(4) CESNI ma przyjąć zaktualizowaną europejską normę ustanawiającą wymagania techniczne dla statków żeglugi śródlądowej 2027/1 („ES-TRIN 2027/1") oraz europejską normę w zakresie usług informacji rzecznej 2027/1 („ES-RIS 2027/1") na posiedzeniu w dniu 16 października 2026 r. Po przyjęciu tych norm CKŻR zamierza na sesji plenarnej w dniu 3 grudnia 2026 r. przyjąć rezolucje zmieniające ramy regulacyjne w celu zawarcia odesłania do norm ES-TRIN 2027/1 i ES-RIS 2027/1. Normy ES-TRIN 2027/1 i ES-RIS 2027/1 mają zastąpić odpowiednio normy ES-TRIN 2025/1 i ES-RIS 2025/1.

(5) Norma ES-TRIN 2027/1 określa jednolite wymagania techniczne niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa statków żeglugi śródlądowej. Zawiera ona przepisy dotyczące budowy statków żeglugi śródlądowej, ich wyposażenia i urządzeń, przepisy szczególne dotyczące poszczególnych kategorii statków, takich jak statki pasażerskie, zestawy pchane i kontenerowce, przepisy dotyczące wyposażenia automatycznych systemów identyfikacji statków, przepisy dotyczące identyfikacji statków, wzory zaświadczeń oraz rejestru, przepisy przejściowe oraz instrukcje dotyczące stosowania normy technicznej.

(6) Należy ustalić stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii na forum CESNI, ponieważ norma ES-TRIN 2027/1 będzie mogła w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść prawa Unii. Art. 31 i 32 dyrektywy (UE) 2016/1629 zobowiązują Komisję do przyjęcia aktów delegowanych zawierających odesłanie do najnowszej wersji normy ES-TRIN oraz określenia daty rozpoczęcia jej stosowania, pod warunkiem że zmiany w procesie decyzyjnym CESNI nie zagrażają interesom Unii.

(7) Norma ES-RIS 2027/1 określa jednolite specyfikacje techniczne i normy w celu wsparcia RIS i zapewnienia interoperacyjności. Specyfikacje techniczne i normy określone w ES-RIS 2027/1 zawierają specyfikacje dotyczące systemu obrazowania map elektronicznych i informacji w żegludze śródlądowej, elektronicznego raportowania statków, komunikatów dla kierowników statków, systemów śledzenia i namierzania statków oraz zgodności sprzętu niezbędnego do korzystania z RIS.

(8) Należy ustalić stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii na forum CESNI, ponieważ norma ES-RIS 2027/1 będzie mogła w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść prawa Unii, a mianowicie na treść załącznika III do dyrektywy 2005/44/WE, który zawiera bezpośrednie odesłanie do najnowszego wydania normy ES-RIS przyjętej przez CESNI jako do specyfikacji technicznych mających zastosowanie do RIS.

(9) Oczekuje się, że na zbliżającej się sesji plenarnej w dniu 3 grudnia 2026 r. CKŻR przyjmie rezolucje, które zmienią jej regulacje dotyczące Renu w celu zamieszczenia odesłania do norm ES-TRIN 2027/1 i ES-RIS 2027/1. Tego rodzaju zmiana będzie wiążąca na mocy prawa międzynarodowego zgodnie z art. 1 i 22 Konwencji. Należy zatem również ustalić stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii na forum CKŻR.

(10) Przewiduje się również, że na nadchodzącej sesji plenarnej CKŻR zmieni przepisy dotyczące inspekcji statków na Renie („RVIR") w celu dostosowania systemu regulacyjnego dotyczącego Renu do art. 19 dyrektywy (UE) 2016/1629. Należy się spodziewać, że zmiana ta wprowadzi obowiązek przekazywania do europejskiej bazy danych o jednostkach pływających, prowadzonej przez Komisję, odpowiednich danych dotyczących statków posiadających świadectwa wydane zgodnie z RVIR, a jeżeli zostanie przyjęta, wywoła skutki prawne dla państw członkowskich będących stronami Konwencji. Należy zatem również ustalić stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii na forum CKŻR.

(11) W celu zapewnienia najwyższego poziomu bezpieczeństwa w żegludze śródlądowej, śledzenia rozwoju technicznego w tym sektorze oraz zapewnienia zgodności wymogów dotyczących statków i kompatybilności RIS w Europie ważne jest, aby wymagania techniczne dotyczące statków i RIS zostały w jak największym stopniu zharmonizowane w ramach różnych systemów prawnych w Europie. W szczególności państwa członkowskie będące także członkami CKŻR powinny być upoważnione do popierania decyzji harmonizujących przepisy CKŻR z przepisami stosowanymi w Unii.

(12) Unia nie jest członkiem ani CKŻR, ani CESNI. Stanowisko Unii powinno zatem zostać wyrażone przez działające wspólnie w interesie Unii państwa członkowskie będące członkami tych organów,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii na forum Europejskiego Komitetu ds. Opracowywania Norm w Żegludze Śródlądowej (CESNI) w odniesieniu do przyjęcia norm ES-TRIN 2027/1 i ES-RIS 2027/1, polega na wyrażeniu zgody na ich przyjęcie oraz na rozpoczęcie ich stosowania z dniem 1 stycznia 2028 r.

2. Stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii na forum Centralnej Komisji Żeglugi na Renie (CKŻR), polega na poparciu:

a) wszystkich propozycji mających na celu dostosowanie regulacji CKŻR do norm ES-TRIN 2027/1 i ES-RIS 2027/1; oraz

b) zmiany RVIR mającej na celu dostosowanie tych przepisów do art. 19 dyrektywy (UE) 2016/1629.

Artykuł 2

1. Stanowisko określone w art. 1 ust. 1 wyrażają działające wspólnie w interesie Unii państwa członkowskie, które są członkami CESNI.

2. Stanowiska, o których mowa w art. 1 ust. 2, wyrażają działające wspólnie w interesie Unii państwa członkowskie, które są członkami CKŻR.

Artykuł 3

Niewielkie zmiany techniczne stanowisk określonych w art. 1 mogą zostać uzgodnione bez konieczności przyjęcia przez Radę kolejnej decyzji.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 13 października 2026 r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

T. BYRNE